

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1975/2006,**

**annettu 7 päivänä joulukuuta 2006,**

**neuvoston asetuksen (EY) N:o 1698/2005 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maaseudun kehittämisen tukitoimenpiteitä koskevien tarkastusmenettelyjen ja täydentävien ehtojen täytäntöönpanon osalta**

(EUVL L 368, 23.12.2006, s. 74)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <b><u>M1</u></b>	Komission asetus (EY) N:o 1396/2007, annettu 28 päivänä marraskuuta 2007	L 311	3	29.11.2007
► <b><u>M2</u></b>	Komission asetus (EY) N:o 484/2009, annettu 9 päivänä kesäkuuta 2009	L 145	25	10.6.2009

Oikaistu:

- **C1** Oikaisu, EUVL L 161, 24.6.2009, s. 40 (1975/2006)



**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1975/2006,**

**annettu 7 päivänä joulukuuta 2006,**

**neuvoston asetuksen (EY) N:o 1698/2005 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maaseudun kehittämisen tukitoimenpiteitä koskevien tarkastusmenettelyjen ja täydentävien ehtojen täytäntöönpanon osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston (maaseuturahaston) tuesta maaseudun kehittämiseen 20 päivänä syyskuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1698/2005 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 51 artiklan 4 kohdan, 74 artiklan 4 kohdan ja 91 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä sekä asetusten (ETY) N:o 2019/93, (EY) N:o 1452/2001, (EY) N:o 1453/2001, (EY) N:o 1454/2001, (EY) N:o 1868/94, (EY) N:o 1251/1999, (EY) N:o 1254/1999, (EY) N:o 1673/2000, (ETY) N:o 2358/71, (EY) N:o 1254/1999 ja (EY) N:o 2529/2001-muuttamisesta 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1782/2003 <sup>(2)</sup> II osaston 4 luvussa säädetty yhdenmukainen hallinto- ja valvontajärjestelmä, jäljempänä ”IACS”, on kokemusten mukaan osoittautunut tehokkaaksi keinoksi panna täytäntöön suorien tukien järjestelmät. Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 IV osaston I luvun 2 jakson toimintalinjaan 2 kuuluvia pinta-alaa ja eläimiin liittyviä toimenpiteitä koskevien hallinto- ja valvontasääntöjen samoin kuin säännösten, jotka koskevat näihin toimenpiteisiin liittyvien virheellisten ilmoitusten yhteydessä tehtäviä vähennyksiä ja poissulkemisia, olisi sen vuoksi noudatettava periaatteita, jotka on vahvistettu IACS:ssa ja erityisesti yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1782/2003 säädettyjen täydentävien ehtojen, tuen mukauttamisen ja yhdenmukaisen hallinto- ja valvontajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 796/2004 <sup>(3)</sup>.
- (2) Eräiden toimintalinjaan 2 kuuluvien tukijärjestelmien ja toimintalinjaan 4 kuuluvan, asetuksen (EY) N:o 1698/2005 osastossa IV olevan I luvun 2 jaksossa säädetyn vastaavan tuen osalta hallinto- ja valvontasääntöjä on kuitenkin mukautettava vastaamaan näiden järjestelmien erityispiirteitä. Sama pätee kyseisen asetuksen 1 ja 3 jaksossa säädettyihin toimintalinjoihin 1 ja 3 kuuluviin tukijärjestelmiin sekä toimintalinjaan 4 kuuluvaan vastaavaan tukeen. Kyseisille tukijärjestelmille on sen vuoksi tarpeen vahvistaa erityissäännökset.
- (3) Jotta voitaisiin varmistaa, että kaikki kansalliset viranomaiset pystyvät järjestämään kaikkien niiden alojen tehokkaan yhdenmukaisen valvonnan, joille haetaan tukea toimintalinjan 2 sekä asetuksen (EY) N:o 796/2004 mukaisten pinta-alatukijärjestelmien nojalla, toimintalinjan 2 mukaisia pinta-alaa liittyviä toimenpiteitä koskevat maksuhakemukset olisi toimitettava samassa määräajassa kuin kyseisen asetuksen II osan II osaston I luvussa säädetty

<sup>(1)</sup> EUVL L 277, 21.10.2005, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1405/2006 (EUVL L 265, 26.9.2006, s. 1).

<sup>(3)</sup> EUVL L 141, 30.4.2004, s. 18. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 659/2006 (EUVL L 116, 29.4.2006, s. 20).

## ▼B

yhtenäishakemus. Tarvittavien hallinnollisten järjestelyjen toteuttamiseksi olisi kuitenkin myönnettävä siirtymäaika.

- (4) Tarkastusten pelotusvaikutuksen varmistamiseksi maksuja ei pitäisi yleisesti ottaen suorittaa ennen kuin tukihakemuksia koskevat tarkastukset on tehty. On kuitenkin aiheellista sallia maksujen suorittaminen tiettyyn rajaan asti sen jälkeen, kun hallinnolliset tarkastukset on tehty. Kyseisen rajan asettamisessa olisi otettava huomioon liिकासuurituksen riski.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyissä tarkastussäännöissä olisi otettava huomioon toimintalinjaan 2 kuuluvien toimenpiteiden erityispiirteet. Sen vuoksi olisi vahvistettava erityissäännöt.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 51 artiklan mukaisesti kyseisessä asetuksessa säädettyjen tiettyjen toimenpiteiden mukaisten maksujen suorittaminen edellyttää asetuksen (EY) N:o 1782/2003 II osaston 1 luvussa säädettyjen täydentävien ehtojen noudattamista. Sen vuoksi on aiheellista saattaa täydentäviä ehtoja koskevat säännöt vastaamaan asetuksissa (EY) N:o 1782/2003 ja (EY) N:o 796/2004 vahvistettuja sääntöjä.
- (7) Investointitoimille olisi tehtävä jälkitarkastuksia, jotta voidaan varmistaa, että asetuksen (EY) N:o 1698/2005 72 artiklan 1 kohtaa on noudatettu, että toimet on toteutettu asianmukaisesti ja että samaa investointia ei ole sääntöjenvastaisesti rahoitettu kahdesta eri kansallisen tai yhteisön tason rahoituslähteestä. Näiden tarkastusten perusta ja sisältö olisi täsmennettävä.
- (8) Erityissäännöt ovat tarpeen asetuksen (EY) N:o 1698/2005 62 artiklassa tarkoitettujen ja jäsenvaltioiden hyväksymien paikallisten toimintaryhmien tarkastusvelvollisuuksien vahvistamiseksi.
- (9) Jotta komissio voisi täyttää toimenpiteiden hallinnointiin liittyvät velvoitteensa, jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava komissiolle tehtyjen tarkastusten lukumäärä ja tulokset.
- (10) Kaikki yhteisön tai kansallisessa lainsäädännössä taikka maaseudun kehittämissuunnitelmissa vahvistetut tukikelpoisuusedellytykset olisi voitava tarkastaa todennettavissa olevin indikaattorein.
- (11) Jäsenvaltiot voivat käyttää muilta yksiköiltä tai järjestöiltä saatuja todisteita osoittaakseen, että tukikelpoisuusedellytyksiä on noudatettu. Niillä olisi kuitenkin oltava takeet siitä, että asianomaisen yksikön tai järjestön toiminta on riittävän laadukasta tukikelpoisuusedellytysten noudattamisen tarkastamiseksi.
- (12) Olisi vahvistettava tietyt yleiset tarkastusperiaatteet, jotka kattavat komission oikeuden tehdä tarkastuksia.
- (13) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 <sup>(1)</sup> 6 artiklassa tarkoitetuilla maksajavirastoilla on riittävät tiedot muiden yksiköiden tai elinten tekemistä tarkastuksista, jotta ne voivat täyttää mainitun asetuksen mukaiset velvollisuutensa.
- (14) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maaseudun kehittämiskomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

<sup>(1)</sup> EUVL L 209, 11.8.2005, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 320/2006 (EUVL L 58, 28.2.2006, s. 42).

**▼B****I OSA*****Soveltamisala ja yleiset säännökset****1 artikla***Soveltamisala**

Tässä asetuksessa vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1698/2005 nojalla vahvistettuja yhteisrahoitettuja maaseudun kehittämisen tukitoimenpiteitä koskevien tarkastusmenettelyjen ja täydentävien ehtojen täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt.

**▼M2***2 artikla***Asetuksen (EY) N:o 796/2004 soveltaminen**

Asetuksen (EY) N:o 796/2004 5,22 ja 23 artiklaa, 23 a artiklan 1 kohtaa, 68 ja 69 artiklaa, 71 artiklan 2 kohtaa ja 73 artiklaa sovelletaan soveltuvin osin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen erityissäännösten soveltamista.

**▼B***3 artikla***Määritelmät**

Tässä asetuksessa

- a) ”tukihakemuksella” tarkoitetaan hakemusta tuen myöntämiseksi tai järjestelmään pääsemiseksi;
- b) ”maksuhakemuksella” tarkoitetaan tuensaajan kansallisille viranomaisille esittämää hakemusta maksun suorittamiseksi.

*4 artikla***Tuki- ja maksuhakemukset**

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä tukihakemusten jättämistä koskevista asianmukaisista menettelyistä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen erityissäännöksiä.

2. Monivuotisia sitoumuksia sisältävien toimenpiteiden osalta tuensaajan on toimitettava vuosittainen maksuhakemus.

Jäsenvaltiot voivat kuitenkin luopua vuosittaisista fyysisistä maksuhakemuksista, jos ne ottavat käyttöön tehokkaat vaihtoehtoiset menettelyt tapauksen mukaan 11 tai 26 artiklassa säädettyjen hallinnollisten tarkastusten toteuttamiseksi.

3. Tuki- ja maksuhakemuksia voidaan korjata milloin tahansa niiden jättämisen jälkeen, jos toimivaltainen viranomainen havaitsee niissä ilmeisiä virheitä

*5 artikla***Yleiset tarkastusperiaatteet**

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikki yhteisön tai kansallisessa lainsäädännössä taikka maaseudun kehittämissuunnitelmissa vahvistetut tukikelpoisuusedellytykset voidaan tarkastaa jäsenvaltioissa määriteltävin todennettavissa olevin indikaattorein, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen erityissäännösten soveltamista.

2. Tämän asetuksen 12, 20 ja 27 artiklassa säädetyt paikalla tehtävät tarkastukset ja muut yhteisön säännöissä säädetyt maataloustukia koskevat tarkastukset on mahdollisuuksien mukaan tehtävä samanaikaisesti.

**▼B**

3. Tukea ei makseta edunsaajille, joiden on osoitettu keinotekoisesti luoneen kyseisten tukien saamiseen vaaditut edellytykset saadakseen hyötyä kyseisen tukijärjestelmän tavoitteiden vastaisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta erityissäännösten soveltamista.

**II OSA*****Hallinto- ja valvontasäännöt*****I OSASTO**

*Maaseudun kehittämistuki tietyille toimintalinjoihin 2 ja 4 kuuluville toimenpiteille*

**I LUKU****Yleiset säännökset****6 artikla****Soveltamisala ja määritelmät**

1. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, tämän osaston säännöksiä sovelletaan

- a) asetuksen (EY) N:o 1698/2005 36 artiklan mukaisesti myönnettyyn tukeen;
- b) mainitun asetuksen 63 artiklan a alakohdan mukaisesti myönnettyyn tukeen, joka koskee toimintalinjan 2 mukaisesti määriteltyjä toimenpiteitä vastaavia toimia.

Tämän osaston säännöksiä ei kuitenkaan sovelleta asetuksen (EY) N:o 1698/2005 36 artiklan a alakohdan vi alakohdassa ja b alakohdan vi ja vii alakohdassa eikä 39 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin eikä myöskään mainitun asetuksen 36 artiklan b alakohdan i ja iii alakohdan mukaisiin toimenpiteisiin sikäli kuin kyse on perustamiskustannuksista.

2. Tässä osastossa sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- a) ”pinta-alaan liittyvällä toimenpiteellä” tarkoitetaan toimenpiteitä tai toimenpiteiden osia, joita koskeva tuki perustuu ilmoitetun alan kokoon;
- b) ”eläimiin liittyvällä toimenpiteellä” tarkoitetaan toimenpiteitä tai toimenpiteiden osia, joita koskeva tuki perustuu ilmoitettuun eläinten lukumäärään.

**▼M2****7 artikla****Asetuksen (EY) N:o 796/2004 soveltaminen**

Asetuksen (EY) N:o 796/2004 2 artiklan 10, 22 ja 23 kohtaa, 9 artiklaa, 14 artiklan 1 a kohtaa sekä 18 ja 21 artiklaa sovelletaan soveltuvin osin tämän osaston säännöksiin.

Myös asetuksen (EY) N:o 796/2004 2 artiklan 1 a kohtaa, 6 artiklan 1 kohtaa ja 8 artiklan 1 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin. Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 36 artiklan b alakohdan iii, iv ja v alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden osalta jäsenvaltiot voivat kuitenkin luoda asianmukaisia vaihtoehtoisia järjestelmiä tukea saavan maa-alan yksilöimiseksi.

**▼B***8 artikla***Maksuhakemukset**

1. Pinta-alaan liittyviä toimenpiteitä koskevat maksuhakemukset on kaikkien 1 päivän tammikuuta 2007 jälkeen voimaan tulevien sopimusten osalta jätettävä asetuksen (EY) N:o 796/2004 11 artiklan mukaisesti. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin päättää soveltaa tätä säännöstä vasta maksatusvuodesta 2008 alkaen.
2. Jos jäsenvaltio soveltaa 4 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan säännöksiä, maksuhakemus on katsottava jätetyksi asetuksen (EY) N:o 796/2004 11 artiklan mukaisesti.

**▼M2**

3. Tämän osaston mukaisiin maksuhakemuksiin sovelletaan soveltuvin osin asetuksen (EY) N:o 796/2004 11 artiklan 3 kohtaa sekä 12, 15 ja 20 artiklaa. Kyseisen asetuksen 12 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen tietojen lisäksi maksuhakemusten on sisällettävä mainitussa säännöksessä vahvistetut tiedot myös tukihakemuksen kohteena olevan muuhun kuin maatalouskäyttöön tarkoitettun maan osalta.

**▼B***9 artikla***Maksut****▼C1**

1. Tämän osaston soveltamisalaan kuuluvien toimenpiteiden tai toimien joukon osalta ei suoriteta maksuja ennen kuin II luvun I jaksossa tarkoitettujen tukikelpoisuusedellytyksiä koskevat kyseisten toimenpiteiden tai toimien joukon tarkastukset on saatettu loppuun.

**▼B**

Jäsenvaltiot voivat kuitenkin liikasuorituksen riskin huomioon ottaen päättää maksaa tuesta enintään ►**M1** 75 prosenttia ◀ 11 artiklassa säädettyjen hallinnollisten tarkastusten loppuun saattamisen jälkeen. Maksun prosenttiosuus on sama kaikille toimenpiteen tai toimien joukon tuensaajille.

2. Jos II luvun II jaksossa säädettyjä täydentävien ehtojen tarkastuksia ei pystytä saattamaan loppuun ennen maksujen suorittamista, aiheetomasti maksetut määrät on perittävä takaisin asetuksen (EY) N:o 796/2004 73 artiklan mukaisesti.

*II LUKU***Tarkastukset, vähennykset ja poissulkemiset***10 artikla***Yleisperiaatteet**

1. Tukihakemukset ja myöhemmät maksuhakemukset on tarkastettava siten, että tuen myöntämisedellytysten noudattaminen voidaan varmistaa tehokkaalla tavalla.
2. Jäsenvaltioiden on vahvistettava soveltuvat menetelmät ja keinot tuen myöntämisedellytysten noudattamisen tarkastamiseksi kussakin tukitoimenpiteessä.
3. Jäsenvaltioiden on sovellettava asetuksen (EY) N:o 1782/2003 II osaston 4 luvussa säädettyä yhdennettyä hallinto- ja valvontajärjestelmää, jäljempänä ”IACS”.
4. Tukikelpoisuusedellytykset on tarkastettava hallinnollisin ja paikalla tehtävin tarkastuksin.

**▼B**

5. Täydentävien ehtojen noudattaminen on varmistettava paikalla tehtävin tarkastuksin ja tarvittaessa hallinnollisin tarkastuksin.
6. Sitoumuksen ollessa voimassa tuettavia lohkoja ei voida muuttaa, lukuun ottamatta maaseudun kehittämissuunnitelmassa nimenomaisesti mainittuja tapauksia.

## I JAKSO

**Tukikelpoisuusedellytysten noudattaminen**

## I ALAJAKSO

## Tarkastukset

## 11 artikla

**Hallinnolliset tarkastukset**

1. Hallinnolliset tarkastukset on tehtävä kaikille tuki- ja maksuhakemuksille, ja niiden on koskettava kaikkia seikkoja, jotka on mahdollista ja tarkoituksenmukaista tarkastaa hallinnollisin keinoin. Menettelyillä on varmistettava toteutetun tarkastustoiminnan, tarkastustulosten ja poikkeavuuksien vuoksi toteutettujen toimenpiteiden kirjaaminen.
2. Hallinnollisiin tarkastuksiin on mahdollisuuksien mukaan ja tarvittaessa kuuluttava ristiintarkastuksia muun muassa IACS:sta saatujen tietojen kanssa. Ristiintarkastukset on perusteettomien tukimaksujen välttämiseksi tehtävä vähintään tukitoimenpiteeseen kuuluvien lohkojen ja eläinten osalta.
3. Pitkäaikaisten sitoumusten noudattamista on valvottava.
4. Kun ristiintarkastuksissa havaitaan jotakin sääntöjenvastaisuuksiin viittaavaa, on käytettävä muita aiheellisia hallinnollisia menettelyitä ja tehtävä tarvittaessa tarkastus paikalla.
5. Tukikelpoisuutta koskevissa hallinnollisissa tarkastuksissa on tapauksen mukaan otettava huomioon maataloustukien tarkastamiseen osallistuneiden muiden yksiköiden, elinten tai järjestöjen tekemien tarkastusten tulokset.

## 12 artikla

**Paikalla tehtävät tarkastukset****▼M2**

1. Kunkin kalenterivuoden aikana jätettyihin maksuhakemuksiin liittyvien paikalla tehtävien tarkastusten on koskettava vuosittain vähintään viittä prosenttia kaikista tuensaajista, joihin sovelletaan yhden tai useamman tämän osaston soveltamisalaan kuuluvan toimenpiteen mukaista sitoumusta. Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 36 artiklan a alakohdan iv alakohdassa vahvistetun toimenpiteen osalta kyseinen vähimmäisvaatimus on kuitenkin täytettävä toimenpidetasolla.

Hakijat, joille ei hallinnollisten tarkastusten perusteella voida myöntää tukea, eivät saa olla osa ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua tuensaajien kokonaismäärää.

**▼B**

2. Asetuksen (EY) N:o 796/2004 26 artiklan 3 ja 4 kohtaa on sovellettava tässä artiklassa säädettyihin paikalla tehtäviin tarkastuksiin.

**▼M2**

3. Edellä 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu tarkastusotos on valittava asetuksen (EY) N:o 796/2004 27 artiklan mukaisesti.

**▼B**

4. Monivuotisissa toimenpiteissä, joihin liittyy yli viiden vuoden maksuaika, jäsenvaltiot voivat päättää puolittaa 1 kohdassa säädetyn tarkastusprosenttiosuuden viidennen maksuvuoden jälkeen.

Tuensaajat, joiden osalta jäsenvaltio hyödyntää tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädettyä mahdollisuutta, eivät saa olla osa 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua tuensaajien kokonaismäärää.

*13 artikla***Tarkastuskertomus**

Tämän alajakson mukaisista paikalla tehdyistä tarkastuksista on laadittava tarkastuskertomus asetuksen (EY) N:o 796/2004 28 artiklan mukaisesti.

*14 artikla***Paikalla tehtäviä tarkastuksia koskevat yleisperiaatteet**

1. Paikalla tehtävät tarkastukset on hajautettava ajallisesti ympäri vuotta tehtäviksi kunkin maaseudun kehittämistoimenpiteen mukaisia eri sitoumuksia koskevan riskianalyysin perusteella.
2. Paikalla tehtävien tarkastusten on koskettava kaikkia tuensaajan sitoumuksia ja velvoitteita, jotka on tarkastuskäynnin aikana mahdollista tarkastaa.

*15 artikla***Paikalla tehtävien tarkastusten osa-alueet ja pinta-alojen määrittäminen**

1. Jäsenvaltioiden on komission asetuksen (EY) N:o 1974/2006 <sup>(1)</sup> 48 artiklan 1 kohdan vaatimusten täyttämiseksi määriteltävä kriteerit ja tarkastusmenetelmät, jotka mahdollistavat tuensaajalle asetettujen eri sitoumusten ja velvollisuuksien tarkastukset.
2. Pinta-alaan liittyvien toimenpiteiden osalta paikalla tehtävät tarkastukset on toteutettava asetuksen (EY) N:o 796/2004 29, 30 ja 32 artiklan mukaisesti.  
  
Asetuksen (EY) N:o 1698/200536 artiklan b alakohdan iii, iv ja v alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden osalta jäsenvaltiot voivat kuitenkin määrittellä asianmukaiset sallitut poikkeamat, jotka eivät missään tapauksessa voi olla yli kaksi kertaa asetuksen (EY) N:o 796/2004 30 artiklan 1 kohdassa vahvistettuja sallittuja poikkeamia suuremmat.
3. Eläimiin liittyvien toimenpiteiden osalta paikalla tehtävät tarkastukset on toteutettava asetuksen (EY) N:o 796/2004 35 artiklan mukaisesti.

*II ALAJAKSO***Vähennykset ja poissulkemiset***16 artikla***Pinta-alaan liittyvät toimenpiteet****▼M2**

1. Pinta-alaan liittyvien toimenpiteiden yhteydessä myönnettävän tuen laskuperusta on vahvistettava asetuksen (EY) N:o 796/2004 50 artiklan 1, 3 ja 7 kohdan mukaisesti.

<sup>(1)</sup> Ks. tämän virallisen lehden sivu 15.



**▼M2**

Tämän artiklan soveltamiseksi niiden tuensaajan ilmoittamien pinta-alojen, joihin sovelletaan määrätystä pinta-alaan liittyvässä toimenpiteessä samaa tukiprosenttia, katsotaan muodostavan yhden viljelykasvir ryhmän. Jos kuitenkin käytetään alenevia tukimääriä, on otettava huomioon näiden arvojen keskiarvo suhteessa vastaaviin ilmoitettuihin pinta-aloihin.

Jos tukikelpoiselle alueelle on asetettu jokin yläraja tai enimmäismäärä, tukihakemuksessa esitetty hehtaarimäärä on vähennettävä asetetun rajan tai enimmäismäärän mukaiseksi.

2. Jos tuen maksamista varten asianomaisen viljelykasvir ryhmän osalta ilmoitettu pinta-ala on suurempi kuin asetuksen (EY) N:o 796/2004 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti määritetty pinta-ala, tuki on laskettava määritetyn pinta-alan perusteella vähentämällä siitä kyseinen erotus kaksinkertaisena, jos erotus on yli kolme prosenttia tai yli kaksi hehtaaria mutta enintään 20 prosenttia määritetystä pinta-alasta.

Jos erotus on yli 20 prosenttia määritetystä pinta-alasta, kyseiselle viljelykasvir ryhmälle ei myönnetä lainkaan tukea.

Jos erotus on yli 50 prosenttia, tuensaajalta on evättävä tuki vielä kertaalleen ilmoitetun pinta-alan ja asetuksen (EY) N:o 796/2004 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti määritetyn pinta-alan väliseen erotukseen asti.

4. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa ja 3 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, tuensaajille jäsenvaltioissa, jotka soveltavat neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 (1) 122 artiklassa säädettyä yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmää, myönnettävästä määrästä on kalenterivuotta 2009 koskevien tukihakemusten osalta vähennettävä havaittu erotus kaksinkertaisena, jos ilmoitetun ja määritetyn pinta-alan välinen erotus on yli 3 prosenttia mutta enintään 30 prosenttia määritetystä pinta-alasta.

Jos erotus on yli 30 prosenttia määritetystä pinta-alasta, kalenterivuoden 2009 osalta ei myönnetä lainkaan tukea.

5. Jos ilmoitetun pinta-alan ja asetuksen (EY) N:o 796/2004 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti määritetyn pinta-alan väliset eroavaisuudet johtuvat tahallisista sääntöjenvastaisuuksista, tuki, joka tuensaajalle olisi kyseisen artiklan nojalla voitu myöntää, evätään kyseisen pinta-alaan liittyvän toimenpiteen osalta asianomaisen kalenterivuoden ajaksi, jos erotus on yli 0,5 prosenttia määritetystä pinta-alasta tai yli yksi hehtaari.

Lisäksi jos erotus on yli 20 prosenttia määritetystä pinta-alasta, tuensaajalta on evättävä tuki vielä kertaalleen ilmoitetun pinta-alan ja asetuksen (EY) N:o 796/2004 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti määritetyn pinta-alan väliseen erotukseen asti.

6. Tämän artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa ja 5 kohdassa säädettyistä poissulkemisista johtuva määrä on vähennettävä asetuksen (EY) N:o 1698/2005 tai asetuksen (EY) N:o 73/2009 mukaisissa tukijärjestelmissä maksettavista tuista, jotka tuensaajalle voitaisiin myöntää niiden hakemusten yhteydessä, jotka hän jättää sitä kalenterivuotta, jona havainto tehdään, seuraavien kolmen kalenterivuoden aikana. Jos määrää ei voida täysimääräisesti vähentää mainituista maksuista, jäännöksen maksaminen on peruutettava.

**▼B***17 artikla***Eläimiin liittyvät toimenpiteet****▼M2**

1. Eläimiin liittyvien toimenpiteiden yhteydessä myönnettävän tuen laskuperusta on vahvistettava asetuksen (EY) N:o 796/2004 57 artiklan mukaisesti.

(1) EUVL L 30, 31.1.2009, s. 16.

**▼ B**

2. Liian suureksi ilmoitetun nauta-, lammas- tai vuohikarjan tapauksessa sovellettavat vähennykset tai poissulkemiset on laskettava asetuksen (EY) N:o 796/2004 59 artiklan mukaisesti.

Nautaeläimiin sekä lampaisiin tai vuohiin sovellettavia tukitoimenpiteitä on käsiteltävä erikseen.

**▼ M2**

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 796/2004 59 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa ja 59 artiklan 4 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, poissulkemisesta johtuva määrä on vähennettävä asetuksen (EY) N:o 1698/2005 tai asetuksen (EY) N:o 73/2009-mukaisissa tukijärjestelmissä maksettavista tuista, jotka tuensaajalle voitaisiin myöntää niiden hakemusten yhteydessä, jotka hän jättää sitä kalenterivuotta, jona havainto tehdään, seuraavien kolmen kalenterivuoden aikana. Jos määrää ei voida täysimääräisesti vähentää mainituista maksuista, jäännöksen maksaminen on peruutettava.

**▼ B**

4. Jäsenvaltion on muita kuin 2 kohdassa tarkoitettuja eläimiä koskevien liian suurten ilmoitusten osalta vahvistettava aiheellinen vähennysten ja poissulkemisten järjestelmä.

*18 artikla***Vähennykset ja poissulkemiset tukikelpoisuusedellytysten noudattamatta jättämisen yhteydessä**

1. Jos tuen myöntämiseen liittyviä, muita kuin ilmoitettua pinta-alaa tai eläinten lukumäärää koskevia sitoumuksia ei noudateta, haettua tukea on vähennettävä tai se on evättävä.

2. Jäsenvaltion on määriteltävä tuen vähennyksen määrä erityisesti todetun noudattamatta jättämisen vakavuuden, laajuuden ja keston perusteella.

Noudattamatta jättämisen vakavuus riippuu erityisesti noudattamatta jättämisen seurausten merkittävyydestä ottaen huomioon tavoitteet, joihin noudattamatta jätetyillä vaatimuksilla pyrittiin.

Noudattamatta jättämisen laajuus riippuu erityisesti noudattamatta jättämisen vaikutuksesta koko toimenpiteeseen.

Noudattamatta jättämisen jatkuvuus riippuu erityisesti sen ajanjakson pituudesta, jonka vaikutukset jatkuvat, ja mahdollisuuksista saada kyseiset vaikutukset loppumaan kohtuullisin keinoin.

**▼ M2**

3. Jos noudattamatta jättäminen johtuu tahallisista sääntöjenvastaisuuksista, tuensaaja suljetaan kyseisen toimenpiteen ulkopuolelle sekä asianomaisen että seuraavan kalenterivuoden ajaksi.

**▼B**

## II JAKSO

**Täydentävien ehtojen noudattaminen***I ALAJAKSO*

## Tarkastukset

*19 artikla***Yleisperiaatteet**

1. Rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1698/2005 51 artiklan 3 kohdan soveltamista ”täydentävillä ehdoilla” tarkoitetaan kyseisen asetuksen 51 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja pakollisia vaatimuksia ja kyseisen asetuksen 51 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettuja lannoitteiden ja kasvinsuojeluaineiden käyttöä koskevia vähimmäisvaatimuksia.

**▼M2**

2. Täydentävien ehtojen noudattamista koskeviin tarkastuksiin on sovellettava asetuksen (EY) N:o 73/2009 4 artiklan 2 kohtaa ja 22 artiklaa sekä asetuksen (EY) N:o 796/2004 2 artiklan 2, 2 a ja 31–36 kohtaa sekä 41, 42, 43, 46, 47 ja 48 artiklaa.

*20 artikla***Paikalla tehtävät tarkastukset**

1. Toimivaltaisen tarkastusviranomaisen on vastuualaansa kuuluvien vaatimusten tai standardien osalta toteutettava paikalla tehtävät tarkastukset vähintään yhdelle prosentille kaikista tuensaajista, jotka jättävät maksuhakemuksia asetuksen (EY) N:o 1698/2005 36 artiklan a alakohdan i–v alakohdan tai b alakohdan i, iv ja v alakohdan mukaisesti.

2. Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 796/2004 44 artiklan 1 kohdan toista ja kolmatta alakohtaa sekä 44 artiklan 1 a ja 2 kohtaa.

*21 artikla***Tarkastusotoksen valinta**

1. Tämän asetuksen 20 artiklassa tarkoitettujen paikalla tehtävien tarkastusten suorittamiseksi otettavan tarkastusotoksen valintaan on sovellettava asetuksen (EY) N:o 796/2004 45 artiklan 1, 1 a ja 1 b kohtaa.

2. Edellä olevan 20 artiklan mukaisesti tarkastettavien tuensaaajien otokset on valittava niiden tuensaaajien otoksesta, jotka oli jo valittu 12 artiklan nojalla ja joihin kyseisiä vaatimuksia tai standardeja sovelletaan.

3. Tämän asetuksen 20 artiklan mukaisesti tarkastettavien tuensaaajien otokset voidaan kuitenkin valita niiden tuensaaajien joukosta, jotka jättävät tukihakemuksia asetuksen (EY) N:o 1698/2005 36 artiklan a alakohdan i–v alakohdan tai b alakohdan i, iv ja v alakohdan mukaisesti ja joiden on täytettävä vastaavat vaatimukset tai standardit.

4. Voidaan päättää soveltaa 2 ja 3 kohdassa vahvistettujen menettelyjen yhdistelmää, jos tällainen yhdistelmä lisää valvontajärjestelmän tehokkuutta.

**▼B***II ALAJAKSO*

## Vähennykset ja poissulkemiset

*22 artikla***Yleistä****▼M2**

1. Noudattamatta jättämisen havaitsemisen seurauksena sovellettaviin vähennyksiin ja poissulkemisiin on sovellettava asetuksen (EY) N:o 73/2009 22 artiklaa sekä asetuksen (EY) N:o 796/2004 2 artiklan 2, 2 a ja 31–36 kohtaa, 41 artiklaa ja 65 artiklan 4 kohtaa.

**▼B**

2. Jos useampi kuin yksi maksajavirasto on vastuussa asetuksen (EY) N:o 1698/2005 36 artiklan a alakohdan i–v alakohdan ja b alakohdan i, iv ja v alakohdan mukaisten erilaisten tukitoimenpiteiden hallinnosta, jäsenvaltioiden on toteutettava aiheelliset toimenpiteet varmistaakseen tämän alajakson mukaisten säännösten moitteettoman soveltamisen ja erityisesti, että kaikkiin tuensaajan hakemiin maksuihin sovelletaan yhtenäistä vähennysprosenttia.

**▼M2***23 artikla***Vähennysten ja poissulkemisten laskenta**

1. Kun noudattamatta jättäminen havaitaan, on vähennettävä kyseisen asetuksen 36 artiklan a alakohdan i–v alakohdan ja b alakohdan i, iv ja v alakohdan mukaisten tukien kokonaismäärää, joka on myönnetty tai on myönnettävä asianomaiselle tuensaajalle niiden maksuhakemusten perusteella, jotka hän on jättänyt tai tulee jättämään kalenterivuonna, jona laiminlyönti havaitaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1698/2005 51 artiklan 2 kohdan soveltamista.

Kun noudattamatta jättäminen johtuu tuensaajan huolimattomuudesta, vähennys on laskettava asetuksen (EY) N:o 796/2004 66 artiklassa vahvistettuja sääntöjä noudattaen.

Kun noudattamatta jättäminen on tahallista, vähennys on laskettava asetuksen (EY) N:o 796/2004 67 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitetun vähennyksen laskemiseksi asetuksen (EY) N:o 1698/2005 39 artiklan 3 kohdassa määritellyt vähimmäisvaatimukset on lannoitteiden käytön osalta katsottava osaksi ”ympäristön” alaa ja kasvinsuojeluaineiden käytön osalta osaksi ”kansanterveyden sekä eläinten ja kasvien terveyden” alaa, jotka määrittellään asetuksen (EY) N:o 73/2009 5 artiklan 1 kohdassa. Kumpaakin niistä pidetään ”säädöksenä” asetuksen (EY) N:o 796/2004 2 artiklan 32 kohdassa tarkoitetussa merkityksessä.

*24 artikla***Vähennysten kasaantuminen**

Vähennysten kasaantuessa niitä on sovellettava ensiksi tämän asetuksen 16 ja 17 artiklan mukaisesti, sen jälkeen tämän asetuksen 18 artiklan mukaisesti, sen jälkeen hakemusten jättämiseen myöhässä asetuksen (EY) N:o 796/2004 21 artiklan mukaisesti, sen jälkeen asetuksen (EY) N:o 796/2004 14 artiklan 1 a kohdan mukaisesti ja lopuksi tämän asetuksen 22 ja 23 artiklan mukaisesti.



## II OSASTO

*Toimintalinjojen 1 ja 3 sekä eräiden toimintalinjoihin 2 ja 4 kuuluvien toimenpiteiden mukainen maaseudun kehittämistuki*

### I LUKU

#### Yleiset säännökset

##### 25 artikla

##### **Soveltamisala**

Tämän osaston säännöksiä sovelletaan

- a) asetuksen (EY) N:o 1698/2005 20 ja 52 artiklassa vahvistettuihin tukitoimenpiteisiin;
- b) tukitoimenpiteisiin, jotka vahvistetaan mainitun asetuksen 36 artiklan a alakohdan vi alakohdassa, b alakohdan vi ja vii alakohdassa ja 39 artiklan 5 kohdassa sekä 36 artiklan b alakohdan i ja iii alakohdassa sikäli kuin kyse on perustamiskustannuksista;
- c) mainitun asetuksen 63 artiklan a ja b alakohdan mukaisesti myönnettyyn tukeen, joka koskee tämän artiklan a ja b alakohdassa säädettyjä toimenpiteitä vastaavia toimia.

#### I JAKSO

##### **Tarkastukset**

##### 26 artikla

##### **Hallinnolliset tarkastukset**

1. Hallinnolliset tarkastukset on tehtävä kaikille tuki- ja maksuhakemuksille, ja niiden on koskettava kaikkia seikkoja, jotka on mahdollista ja tarkoituksenmukaista tarkastaa hallinnollisin keinoin. Menettelyissä on vaadittava, että toteutettu tarkastustoiminta, tarkastustulokset ja poikkeavuuksien vuoksi toteutetut toimenpiteet kirjataan.
2. Tukihakemuksia koskevissa hallinnollisissa tarkastuksissa on tarkastettava erityisesti seuraavat seikat:
  - a) hakemuksen kohteena olevan toimen tukikelpoisuus;
  - b) maaseudun kehittämisohjelmaa varten vahvistettujen valintakriteerien noudattaminen;
  - c) hakemuksen kohteena olevan toimen yhdenmukaisuus sovellettavien kansallisten ja yhteisön sääntöjen kanssa, jotka koskevat erityisesti julkisia hankintoja, valtiontukea ja muita kansallisessa lainsäädännössä tai maaseudun kehittämisohjelmassa vahvistettuja asiaankuuluvia pakollisia vaatimuksia;
  - d) ehdotettujen kustannusten kohtuullisuus, joka on arvioitava käyttäen soveltuvaa arviointijärjestelmää, kuten viitekustannuksia, eri tarjousten vertailua tai arviointikomiteaa;
  - e) hakijan luotettavuus mahdollisesti vuoden 2000 jälkeen yhteisrahoitettujen aiempien toimien perusteella.
3. Maksuhakemuksia koskevissa hallinnollisissa tarkastuksissa on tarkastettava erityisesti seuraavat seikat sikäli kuin tämä on kyseisen hakemuksen osalta tarkoituksenmukaista:
  - a) yhteisrahoitettujen tuotteiden ja palvelujen toimitus;
  - b) ilmoitettujen menojen todenperäisyys;

**▼B**

c) loppuun saatettu toimi verrattuna toimeen, jonka osalta tukihakemus jätettiin ja tukea myönnettiin.

4. Investointitoimia koskeviin hallinnollisiin tarkastuksiin on investoinnin toteutumisen tarkastamiseksi kuuluttava vähintään yksi tarkastuskäynti, joka kohdistuu tuettuun toimeen tai investointikohteeseen.

Jäsenvaltio voi kuitenkin päättää olla tekemättä tarkastuskäyntejä pienemmissä investoinneissa tai kun se katsoo, että tuen saannin edellytysten noudattamatta jättämisen tai investoinnin toteutumatta jättämisen riski on alhainen. Kyseinen päätös ja sen perustelut on kirjattava.

5. Tuensaajien suorittamista maksuista on esitettävä laskut ja asiakirjat, jotka ovat maksun todisteena. Jos tämä ei ole mahdollista, maksujen tueksi on esitettävä vastaavalla tavalla todistusvoimaiset kirjanpitoasiakirjat.

6. Hallinnollisiin tarkastuksiin on kuuluttava menettelyjä, joilla vältetään sääntöjenvastainen kaksinkertainen rahoitus muiden yhteisön tai kansallisten järjestelmien sekä muiden ohjelmakausien kanssa. Jos muista lähteistä on myönnetty rahoitusta, näillä tarkastuksilla on varmistettava, että saatu kokonaistuki ei ylitä tuen sallittuja enimmäismääriä.

7. Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 32 artiklassa säädettyjä jäsenvaltioiden hyväksymiä elintarvikkeiden laatujärjestelmiä koskevan tuen osalta maksajavirastot voivat tarvittaessa hyödyntää muilta yksiköiltä, elimiltä tai järjestöiltä saatuja todisteita osoittaakseen, että tukikelpoisuusedellytyksiä on noudatettu. Niillä on kuitenkin oltava takeet siitä, että asianomaisen yksikön, elimen tai järjestön toiminta on riittävän laadukasta tukikelpoisuusedellytysten noudattamisen tarkastamiseksi.

*27 artikla***Paikalla tehtävät tarkastukset**

1. Jäsenvaltioiden on järjestettävä hyväksytyille toimille riittävään otantaan perustuvia paikalla tehtäviä tarkastuksia. Ne on mahdollisuuksien mukaan tehtävä ennen lopullisen maksun suorittamista hankkeesta.

**▼M2**

2. Tarkastettujen menojen osuuden on oltava vähintään neljä prosenttia komissiolle kunakin kalenterivuonna ilmoitetuista tukikelpoisista julkisista menoista ja vähintään viisi prosenttia komissiolle koko ohjelmakauden aikana ilmoitetuista julkisista menoista.

**▼B**

3. Valittaessa otosta 1 kohdan mukaisten tarkastusten kohteeksi joutuvista hyväksytyistä toimista on otettava huomioon erityisesti seuraavat seikat:

- a) tarve tarkastaa asianmukainen valikoima erityyppisiä ja -kokoisia toimia;
- b) kaikki kansallisten tai yhteisön tarkastusten yhteydessä havaitut risikotekijät;
- c) tarve säilyttää tasapaino toimintalinjojen ja toimenpiteiden välillä.

4. Paikalla tehtävien tarkastusten tulokset on arvioitava sen selvittämiseksi, koskevatko mahdolliset ongelmat koko järjestelmää, jolloin niitä saattaa esiintyä muiden vastaavien toimenpiteiden, tuensaajien tai muiden elinten yhteydessä. Arvioinnissa on määriteltävä myös tällaisten tilanteiden syyt ja mahdollinen tarve suorittaa lisätutkimuksia ja toteuttaa ennaltaehkäiseviä tai korjaavia toimenpiteitä.

**▼M2**

**▼ B***28 artikla***Paikalla tehtävien tarkastusten sisältö**

1. Paikalla tehtävien tarkastusten avulla jäsenvaltioiden on pyrittävä todentamaan seuraavat tekijät:

**▼ M2**

a) tuensaajan jättämistä maksuhakemuksista voidaan esittää tuettuja toimia toteuttavien elinten tai yritysten hallussa olevat kirjanpitoasiakirjat tai muut tositteet;

**▼ B**

b) riittävän moniin menokohtiin liittyvät menot vastaavat laadultaan ja ajoitukseltaan yhteisön vaatimuksia, toimen hyväksytyjä eritelmiä ja tosiasiallisesti suoritettuja töitä tai tarjottuja palveluja;

c) toimen käytön tai aiotun käytön vastaavuus sen käyttökuvauksen kanssa, joka on annettu haettaessa yhteisön tukea;

d) julkista tukea saaneet toimet on pantu täytäntöön noudattaen yhteisön sääntöjä ja toimintaperiaatteita, erityisesti julkisia tarjouspyyntöjä koskevia sääntöjä ja kansallisessa lainsäädännössä tai maaseudun kehittämisohjelmassa vahvistettuja asiaa koskevia pakollisia vaatimuksia.

2. Paikalla tehtävien tarkastusten on koskettava kaikkia tuensaajan sitoumuksia ja velvoitteita, jotka on tarkastuskäynnin aikana mahdollista tarkastaa.

3. Kansallisten viranomaisten asianmukaisesti rekisteröimiä ja selittämiä poikkeuksellisia olosuhteita lukuun ottamatta paikalla tehtäviin tarkastuksiin on kuuluttava tarkastuskäynti, joka kohdistuu toimeen tai, jos toimi on aineeton, sen vetäjään.

4. Ainoastaan ne tarkastukset, jotka täyttävät kaikki tämän artiklan vaatimukset, voidaan ottaa huomioon 27 artiklan 2 kohdassa vahvistetun tarkastusprosentin saavuttamista määriteltäessä.

**▼ M2***28 a artikla***Tarkastuskertomus**

Tämän jakson mukaisista paikalla tehtävistä tarkastuksista on laadittava tarkastuskertomus. Asetuksen (EY) N:o 796/2004 28 artiklaa sovelletaan soveltuvin osin.

**▼ B***29 artikla***Varhaiseläke-toimenpiteen ja osittaisen omavaraisviljelytoimenpiteen tarkastus**

1. Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 23 ja 34 artiklan mukaisten tukihakemusten osalta tehtävien hallinnollisten tarkastusten on lisäksi sisällettävä tämän asetuksen 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut tarkastukset.

2. Jäsenvaltiot voivat asetuksen (EY) N:o 1698/2005 23 artiklassa säädetyn toimenpiteen osalta luopua paikalla tehtävistä tarkastuksista tuen ensimmäisen maksusuorituksen jälkeen edellyttäen, että hallinnolliset tarkastukset, joihin kuuluu muun muassa aiheellisia ristiintarkastuksia erityisesti asetuksen (EY) N:o 1782/2003 19 artiklassa tarkoitettun sähköisen tietokannan sisältämien tietojen kanssa, antavat tarvittavat takeet maksujen laillisuudesta ja asianmukaisuudesta.

**▼B***30 artikla***Jälkitarkastukset**

1. Jälkitarkastukset tehdään investointitoimille, joihin sovelletaan edelleen asetuksen (EY) N:o 1698/2005 72 artiklan 1 kohdan mukaisia sitoumuksia tai jotka esitetään yksityiskohtaisesti maaseudun kehittämissuunnitelmassa.
2. Jälkitarkastuksen tavoitteena on
  - a) tarkastaa (EY) N:o 1698/2005 72 artiklan 1 kohdan noudattaminen;
  - b) tarkastaa tuensaajan suorittamien maksujen todenmukaisuus ja lopullisuus, luontoissuoritusten tai standardikustannusten tapauksia lukuun ottamatta;
  - c) varmistaa, että samaa investointia ei ole sääntöjenvastaisesti rahoitettu eri kansallisista tai yhteisön lähteistä.

**▼M2**

3. Jälkitarkastusten on kunakin kalenterivuonna katettava vähintään yksi prosentti 1 kohdassa tarkoitettujen sellaisten toimien tukikelpoisista julkisista menoista, joiden osalta maaseuturahastosta on suoritettu lopputakuu. Tarkastukset on tehtävä 12 kuukauden kuluessa asianomaisen kalenterivuoden päättymisestä.

**▼B**

4. Jälkitarkastusten on perustuttava eri toimia taikka toimi- tai toimienpideryhmiä koskevaan riskianalyysiin ja taloudelliseen vaikutukseen.

Jälkitarkastusten tekijät eivät saa olla osallistuneita saman investointitoimen osalta ennen maksujen suorittamista tehtyihin tarkastuksiin.

## II JAKSO

**Vähennykset ja poissulkemiset***31 artikla***Vähennykset ja poissulkemiset**

1. Maksut on laskettava todetun tukikelpoisuuden perusteella. Jäsenvaltion on tarkastettava tuensaajalta vastaanotettua maksuhakemusta ja vahvistettava tukikelpoiset määrät. Sen on vahvistettava
  - a) määrä, joka on maksettava tuensaajalle yksinomaan maksuhakemuksen perusteella;
  - b) määrä, joka on maksettava tuensaajalle maksuhakemuksen tukikelpoisuuden tarkastelun jälkeen.

Jos a alakohdan mukaisesti vahvistettu määrä on yli kolme prosenttia suurempi kuin b alakohdan mukaisesti vahvistettu määrä, b alakohdan mukaisesti vahvistettuun määrään sovelletaan vähennystä. Vähennyksen määrä on näiden kahden määrän välinen erotus.

**▼M2**

Vähennystä ei kuitenkaan sovelleta, jos tuensaaja voi osoittaa, ettei tukeen kelpaamattoman määrän ottaminen mukaan johdu hänestä.

Vähennyksiä sovelletaan soveltuvin osin 27 ja 30 artiklan mukaisissa tarkastuksissa todettuihin tukeen kelpaamattomiin menoihin.

2. Jos tuensaajan todetaan tarkoituksellisesti tehneen virheellisen ilmoituksen, asianomainen toimi on suljettava maaseuturahaston tuen ulkopuolelle ja mahdolliset kyseisen toimen osalta tuesta jo maksetut määrät on perittävä takaisin. Lisäksi tuensaaja suljetaan saman toimen-



**▼M2**

piteen mukaisesti maksettavan tuen ulkopuolelle kuluvana ja sitä seuraavana kalenterivuonna.

**▼B***II LUKU*

Toimintalinjaa 4 (Leader) koskevat erityissäännökset

*32 artikla***Tarkastukset**

Kun kyse on asetuksen (EY) N:o 1698/2005 63 artiklan c alakohdan mukaisesti aiheutuneista menoista, jäsenvaltion on järjestettävä tarkastukset tämän osaston säännösten mukaisesti. Tarkastusten tekijöiden on oltava asianomaisesta paikallisesta toimintaryhmästä riippumattomia henkilöitä.

*33 artikla***Tarkastusvastuu**

1. Kun kyse on asetuksen (EY) N:o 1698/2005 63 artiklan a ja b alakohdan mukaisesti aiheutuneista menoista, tämän asetuksen 26 artiklassa tarkoitetuista hallinnollisista tarkastuksista voivat huolehtia paikalliset toimintaryhmät virallisen valtuutuksen nojalla. Jäsenvaltion vastuulla on kuitenkin edelleen varmistaa, että paikallisilla toimintaryhmillä on kyseisen toiminnan edellyttämät hallinnolliset ja tarkastuksiin liittyvät valmiudet.

2. Jäsenvaltion on otettava käyttöön paikallisia toimintaryhmiä koskeva aiheellinen valvontajärjestelmä. Siihen kuuluu paikallisten toimintaryhmien toteuttamien toimien säännöllisiä tarkastuksia, kirjanpidon tarkastukset ja otokseen perustuvien hallinnollisten tarkastusten uusiminen mukaan luettuina.

**III OSA*****Loppusäännökset*****▼M2***34 artikla***Ilmoitukset**

Jäsenvaltioiden on lähetettävä komissiolle vuosittain viimeistään 15 päivänä heinäkuuta kertomus, jossa esitetään

- a) edellisen kalenterivuoden aikana I osaston mukaisesti jätetyille maksuhakemuksille tehtyjen tarkastusten tulokset erityisesti seuraavien seikkojen suhteen:
  - i) kunkin toimenpiteen osalta jätettyjen maksuhakemusten määrä, kyseisten hakemusten tarkastettu kokonaismäärä sekä kokonaispinta-ala ja eläinten kokonaismäärä, jotka on tarkastettu paikalla 12 ja 20 artiklan mukaisesti;
  - ii) pinta-alatuen osalta kokonaispinta-ala tukijärjestelmäkohtaisesti;
  - iii) eläimiin liittyvien toimenpiteiden osalta eläinten kokonaismäärä tukijärjestelmäkohtaisesti;
  - iv) tehtyjen tarkastusten tulos sekä 16, 17, 18 ja 23 artiklan mukaisesti sovelletut vähennykset ja poissulkemiset;

**▼M2**

- b) II osastoon kuuluville toimenpiteille edellisen kalenterivuoden aikana 26 artiklan mukaisesti tehtyjen hallinnollisten tarkastusten tulokset sekä 31 artiklan mukaisesti sovelletut vähennykset ja poissulkemiset;
- c) tulokset II osastoon kuuluville toimenpiteille suoritetuista paikalla tehdyistä tarkastuksista, jotka vastaavat 27 artiklan mukaisesti vähintään neljää prosenttia komissiolle edellisen kalenterivuoden aikana ilmoitetuista julkisista menoista, sekä 31 artiklan mukaisesti sovelletut vähennykset ja poissulkemiset;
- d) edellisen kalenterivuoden aikana 30 artiklan mukaisesti tehtyjen jälkitarkastusten tulokset, tehtyjen tarkastusten lukumäärä, tarkastettujen menojen määrä sekä 31 artiklan mukaisesti sovelletut vähennykset ja poissulkemiset.

**▼B***35 artikla***Komission toteuttama valvonta**

Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaisesti maksettavaan tukeen sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1782/2003 27 artiklan 2 kohtaa.

*36 artikla***Tarkastusten raportointi maksajavirastolle**

1. Jos maksajavirasto ei tee tarkastuksia, jäsenvaltion on varmistettava, että maksajavirastolle toimitetaan riittävät tiedot tehdyistä tarkastuksista. Maksajaviraston on itse määriteltävä tarvitsemansa tiedot.

Riittävä kirjausketju on säilytettävä. Liitteessä on ohjeellinen kuvaus riittävää kirjausketjua koskevista vaatimuksista.

2. Edellä 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut tiedot voidaan antaa kustakin tarkastuksesta laadittavassa kertomuksessa tai tapauksen mukaan yhteenvetokertomuksen muodossa.

3. Maksajavirastolla on oltava oikeus tarkastaa muiden elinten toteuttamien tarkastusten laatu ja saada kaikki muut tehtäviensä suorittamiseen tarvitsemansa tiedot.

*37 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivänä tammikuuta 2007 alkavaa ohjelmakautta koskevaan yhteisön tukeen.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

*LIITE***SUUNTA-AANTAVA KUVAUS RIITTÄVÄN KIRJAUSKETJUN  
TIETOVAATIMUKSISTA**

Kuhunkin tukitoimeen liittyvää 36 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua kirjausketjua pidetään riittävänä seuraavissa tapauksissa:

- a) se mahdollistaa komissiolle ilmoitettujen kokonaismäärien ja laskujen sekä maksajaviraston tai muiden viranomaisten hallussa olevien kirjanpitoasiakirjojen ja muiden tositteiden välisen täsmäyttämisen kaikkien maaseuturahastosta tuettujen toimien osalta;
- b) se mahdollistaa tuensaajalle suoritettujen julkisten menojen maksamista koskevan tarkastuksen;
- c) se mahdollistaa maaseuturahastosta rahoitettuja toimia koskevien valintakriteerien soveltamisen tarkastamisen;
- d) se sisältää, sikäli kuin aiheellista, rahoitussuunnitelman, toimintakertomukset, tuen myöntämistä koskevat asiakirjat, julkisia tarjouskilpailumenettelyjä koskevat asiakirjat ja tehdyistä tarkastuksista laaditut kertomukset.